



Accordo integrativo

del 9 dicembre 2020

al

CCL dell'industria metalmeccanica ed elettrica 2018

Accordo ai sensi dell'art. 8.8 cpv. 1 CCL MEM in merito al congedo di paternità ed al congedo di cura (applicazione degli art. 18.2 cpv. 5 e art. 20 cpv. 1 let. c) e h) CCL MEM a seguito delle nuove disposizioni di legge valide dal 1.1.2021)

ASM (Swissmem)

da un lato, e

Impiegati Svizzeri,

Sindacato Unia,

Syna – il sindacato,

Società impiegati commercio (SIC) e

Associazione svizzera dei quadri (ASQ)

dall'altro,

concludono, a seguito delle nuove disposizioni di legge che entrano in vigore il 1° gennaio 2021 e a causa delle insicurezze legali da esse derivanti in merito all'interpretazione e all'applicazione del CCL MEM del 1° luglio 2018, il seguente accordo:

Capitolo A. Contenuti dell'Accordo integrativo

1. Art. 18.2 cpv. 5 CCL MEM viene adattato ed interpretato come segue:

Il lavoratore che al momento della nascita del figlio è il suo padre legittimo o che ne diventa padre legittimo nei sei mesi successivi alla nascita, ha diritto ad un congedo di paternità di due settimane (= 10 giorni lavorativi). Questo deve essere riscosso entro i primi sei mesi dalla nascita del figlio. Può essere riscosso a giorni o a settimane:

- Qualora il lavoratore ha secondo la legislazione vigente diritto ad un'indennità di paternità, egli riceve durante questo congedo di paternità il pieno salario secondo l'art. 15.4 CCL e le indennità vengono di conseguenza pagate al datore di lavoro.
- Qualora il lavoratore non ha secondo la legislazione vigente diritto ad un'indennità di paternità, egli riceve durante la prima parte di questo congedo di paternità (= 5 giorni lavorativi) il pieno salario secondo l'art. 15.4 CCL.

Nell'ambito delle possibilità aziendali si raccomanda inoltre alle aziende di concedere, su richiesta e a partire dalla nascita del figlio, un congedo di paternità non retribuito di 4 settimane al massimo.



2. L'art. 20 cpv. 1 let. c) CCL MEM viene mantenuto nell'attuale forma e viene interpretato come segue: l'assenza pagata nel caso della nascita di un figlio s'intende come aggiuntiva al congedo di paternità accordato.
3. L'art. 20 cpv. 1 let. h) GAV MEM viene modificato come segue:

h) Per l'accudimento necessario di un membro della famiglia, del partner con problemi di salute (secondo l'art. 329h CO)

Durata: al massimo 3 giorni per evento e – eccezion fatta per i bambini (art. 324a CO) – al massimo 10 giorni all'anno

4. A nome delle parti contraenti, ASM (Swissmem) invia copie di questo Accordo integrativo (in lingua tedesca, francese e italiana) a tutte le aziende sottoposte al CCL MEM e con plico separato alle loro Rappresentanze del personale.

Le aziende associate e le loro Rappresentanze del personale ricevono copia dell'Accordo integrativo entro il 31 dicembre di quest'anno.

5. Ogni parte contraente pubblica le decisioni relative all'Accordo integrativo nei propri organi associativi e/o sulla propria pagina Web. Informa inoltre i propri membri.

Capitolo B. Entrata in vigore

Il presente accordo entra in vigore il 1° gennaio 2021 e sostituisce integralmente i seguenti articoli: art. 18.2 cpv. 5 CCL MEM e art. 20 cpv. 1 let. h) CCL MEM.



LE PARTI SOCIALI DELL'INDUSTRIA
METALLMECCANICA ED ELETTRICA

Le parti contraenti del CCL dell'industria metalmeccanica ed elettrica:

ASM Associazione padronale svizzera dell'industria metalmeccanica (Swissmem)

Stefan Brupbacher
Direttore

Kareen Vaisbrot
Membro della Direzione

Impiegati Svizzeri (Federazione delle associazioni svizzere degli impiegati)

Alexander Bélaz
Vicepresidente

Stefan Studer
Direttore

Sindacato Unia

Vania Alleva
Presidente

Manuel Wyss
Sost. Responsabile del settore Industria
Responsabile dell'Industria MEM

Syna – il sindacato

Johann Tscherrig
Segretario centrale / Responsabile del settore industriale

Diego Frieden
Segretario centrale

SIC Società impiegati commercio

Christian Zünd
CEO

Caroline Schubiger
Responsabile professione e consulenza

ASQ Associazione svizzera dei quadri

Jürg Eggenberger
Direttore

Adrian Weibel
Consulenza giuridica